

AÑO II.

Número corriente UN real

ZARAGOZA 10 DE ENERO DE 1889

Trimestre NUEVE reales

NUM. 10.



Ruperto Ruiz de Velasco
© Biblioteca Nacional de España

The Vincing on Energy Zames and Property at Zamenta --Der a Musica gestigen 2005 per G. De de Caldres - Hertoria de un marching per Semifusa («Gluma, par R. C. - De celo in, con e Na a Trinchall to salva, reach nusción por Al-Nuestra Müsica - Athern masteal - Exploración de los graba leste O iginal screttinus. - Secribi ie noticus

GRABAROS Rubert (Burz te Venes) - V ray an el rile

bu + Principal Statement (Refer to the constraint of the partial statements) from the Question (180)?

NUBSTACYMUSEDA — no note for the constraint of the graph of the Lorentz and Leony Torrest (conclusion).

ALSUM — EXCRAORIBNARDO — (Volume national) per

# LA MUSICA EN ZARAGOZA

😝 ucede en nuestro público algo 🗘 raro respecto á espectaculos musicales, algo que desdice de la afición generalizada entre nosotros á la música. Hay dos hechos que son innegables: ambos inducen á creer que el público (zaragozano debe contestar dignamente siempre que se trate de espectaculos musicales: el número de pianos y profesores músicos y el éxito brillante de los conciertos dados en Pignatelli la primavera del 1886. Es rara la casa donde no hay piano, cuando menos, en alguno de sus pisos; se toca mucho, hay afición; esta afición es preciso sostenerla y para ello, nada como la audición de un concierto, una ópera ó una zarzuela bien interpretada. Se trató de dar vida á los conciertos en Zaragoza, apadrinaron la idea algunos distinguidos aficionados y resultó un espectáculo brillante en el que se daban cita todos los elezaentos de nuestra sociedad

Esto sin embargo, se oye con frecuencia que el empresario A, se queja de que, trayendo compañías de canto á su teatro, pierde el dinero y que los profesores músicos no se reunen en una sociedad de conciertos por el temor de salir perjudicados Es esto comprensible siquiera?¿puede achacarse á nuestro público esa deja lez ó indiferencia en asuntos musicales? Creemos y esto es lo más lógico que si en Zaragoza se fomentase la afición, si hubiera un Licco donde los jovenes pudieran lucirse con los adélantos hechos en la másica, si se formase una sociedad de conciertos aun á costa del sacrificio de los dignos profesores músicos, nuestro público iria familiarizandose con las obras clásicas que hoy apenas oye y de este modo, al llegar una compañía buena de ópera se podria entender el verdadero valor de los artistas y de las obras, se llegaria á saborear la buena música y no resultaria lo anómalo y raro que encontramos en las aficiones de nuestro público respecto á música. ¿Cuando conseguiremos esto? El primer ele-mento que puede y debe hacer lo que esté en su mano es el profesorado, empezando por dará sus discípulos música de los maestros clásicos de los únicos que han sabido crear obras pianísticas que siempre encantan; fomentando la afición á la música de cámara entre nosotros hoy del repertorio de sus alumnos, esos | sa que aquellos sábios impostores, trozos bailables por lo general insulsos y sin gusto que se gastan á la primera audición. Estaclase de música puede servir para entretenimien. to para *entremes*, digamoslo asi, pero de ningun modo debe constituir, como desgraciadamente sucede la base de una educación pianística.

Por ahí creemos que debe empezarse y educado uno en la escuela clásica llega á necesitar la audición de sus obras y de este modo se constituye el primer elemento vital de una sociedad de conciertos.

Hay en Zaragoza dignos profesores de piano que siguen el sistema por nosotros indicado, pero veriamos con gusto que se generalizase esta educación y á ello instamos á los distinguidos é ilustrados profesores que á la enseñanza del piano se dedican seguros de que los resultados se han de conocer pronto.

#### TEATRO PRINCIPAL

#### ZARZUELA

No hace mucho, nos ocupamos en esta sección de la compañía de ópera ra italiana que en aquel colisco actuó el mes de Octubre pasado. Hoy la abrimos nuevamente con motivo de haber empezado las representaciones de zarzuela el dia 17 del corriente.

No es nueva para el público la compañía que hoy actua en el Principal v esto que hubiera sido una ventaja en otras condiciones, dadas la reputación y el mérito de esta compañía es hoy desventaja por haber bajado algo y aun algos de su altura al exhibirse en el teatro Circo

Esto sin embargo, creemos y de ello nos alegramos, que la tempora-da ha de resultar lucida por que estén en consouancia la compañia y el local; las obras podrán ser puestas en escena con decencia y fa orquesta no dejará vacios en los números. No quiere esto decir que todo sea perfecto pero si que el arte lírico. no saldrá tan mal librado como antes saliera.

En los proximos números nos proponemos ocuparnos de las representaciones y estrenos que la empresa anuncia.

## DE LA MUSICA Y SU ORIGEN

#### IX.

## SUS PROGRESOS ENTRE LOS ANTIGUOS EGIPCIOS

rabido es lo que esperimentó Pitá-Begoras, de amarguras, trabajos y penalidades de todas clases, ántes de su iniciación en los grandes misterios de los Sacerdotes Egipcios. Como este filósofo, era algo charlatan, por que ni aún la filosofia está exenta de charlatanismo, á su vuelta á Grecia muy poco cultivada y desterrando | observó la misma conducta misterio-

dandose por inventor de un sistema músical que no enseñaba sino á un corte número de discípulos escogidos y que era probablemente el de los egipcios pertecionado. Mas como no queda escrito alguno suyo, y es de suponer que explicaba oralmente su doctrina, se ignora en qué consistia aquél sistema, v. por consiguiente, los principios en que estaba fundado.

Uno de los medios más poderosos de dominar à les puebles, y de sujetarlos á la mas ciega dependencia, es sin duda el de mantenerlo, en la ignorancia. Esta fué el arma inofensiva, en apariencia, de que se valieron los ministros de 1 - Disses y las testas coronadas de ciertas regiones del mundo antiguo. pare aprisionar á los hombres en una imachsa red, cuyos hilos surfles éflos solos conocian y hacian moves first entojo.

Los sacerdotes y principes egipcios, convencidos de esta verdad, se apoderaron, habilmente, de todas las ciencias y artes rodeándose deprestigio y misterio, no comunicando sus arcános sino con la más a dúta cautela; y cuando las circuastancias eran de tal naturaleza que les proporcionaban venta as reales, asi á su orgullo como di sus intereses, Por estos medios alcanzan tun elevada reputación de sabidama entre susembrutecidos súbditos, si ndo mirados por éstos como séres sobrenaturales, inspirados de los Dieses inmortales.

La música, por la urigica influencia que ejerce sobre todos, los séres animados, tué uno de los medios del que se sirvieron aquellos hábiles impostores para fascinar à la multitud. Sentimos que los límites à que por precision tenenos que circunscribir estos artículos, nos impidan citar muchos y curiosos hachos que manifiestan el graca partido que aquellos sacerdotes savabaa de este arie, con motivo de se te na el prastigio, ensidivino de que habita subido codearse. Nos concretamos l'ago tag solo-

En un templo de la natigua Tebas, ó Diópolis, existia una estátua maravillosa censugrada á Mem nón, hijo de Aurora y Titón, muerto á manos de Aquiles en el Sitio de Troya. Tenia esta estátua la propiedad de despedir sónid is armónicos y dul les al salir el Sol, y acordes lúgubres al ocaso de este astro. Era Aurora que Boraba, que Boraba la muerte de su amado hijo: era la divinidad, era el gran Osiris, que conterenciaba conlos sacerdotes, les dictaba sus coluntades, y anunciaba los decretos del destino; y los pueblos sumisos desdelargo tiempo á esta creencia, bendecian ciegamente la mano que en nombre del Dios les dispensaban fe vores ó castigos.

Cerca de siete siglos después, Cambises, rey de Persia, habiendo conquistado á Tébas, y sospechando algun embúste en la maravillosa estátua, mandó partirla por medio, y cesó el prodigio musical.

La música cultivada y perfeccionada entre los egipcios, desde los siglos más remotos, floreció mientras estos pueblos obedecieron á sus reyes naturales; pero despues de las conquistas de Cambises en Africa hasta los Tolomeos, este arte cayó en el olvido.

Bajo el imperio de estos últimos príncipes crueles y tiranos, pero voluptuesos y magníficos, los artistas más distinguidos acudieron de todas partes á Alejandria, en número tan erecido que Ateneo en la descripción que hace de una fiesta dedicada á Bace por Ptoloméo Filadelfo, dice que el Coro se el mponia de 6% cantores, acomposados de trescientos citaristas.

Tal fué en ligioto el estado floreciente de la másica ha sta la muerte de Cleopatra; succesoque puso término ál imperio de los egipcios, á sus artes y á sus ciencias.

Contrasery.

Do Bark flavario,

## HISTORIA DE UN MUEBLE

(CONTINUACION)

Desde aquel dia observé que todos los demingos se reunian cerca de mí, el filarmónico comerciante y la sensible señorita. Por fin, él obtuvo permiso de la junta directiva para dar, antes del baile, conciertos y como antes necesitaban preparación, empezaron los ensayos bien pronto. ¡Como degollaban la música aquellos comerciantes! Un dia mientras ensayaban el pictá signore de Stradella á voces solas creí de buena fé que estaban cantando una mazurka de las que yo tantas veces habia re-petido en Cataluña en casa de la célebre modista que me tuvo en su conpañia algun tiempo. Lo único que me agradaba de todos aquellos ensayos era verme honrado constantemente con la compañia de mis dos amigos, el comerciante y la bella filarmonica. Una hora antes del ensayo ya estaban losdos ami lado. Tocaban y cantaban melodias tiernas y apasionadas. Al fin una tarde of que hablaban de casamiento, y ella exigia de su futuro que yo formase parte de su ajuar puesto que cerca de mi se habian conocido y á mi presencia se concertaban las bodas.

Mo tuve más noticias hasta que al mes poco más ó menos de haber oido esta conversación, me trasladaron á un tercer piso de una casa situada en calle no muy céntrica de la corte. Era el nido de amor de mis dos amígos que ya se habian casado.

"Durante el primero y el segundo mes me trataron muy bien: todo eran dulces recuerdos, pasar á mi lado ratos que siempre nos parecian cortos á los tres, recordando el salon de baile etc, etc. "Aquello duró poco por desgracia. "Aun no habían tras-

currido tres meses desde ná mieva estancia, cuando él empezó à facre par duramente á su costilla y á renegar de su matrimonio de haberme conocido y á tener un genio endemoniado. Empezó á maltratarme brutalmente como si yo, inocente, tuvicira la culpa de la educación casi nula de su mujer. A aquel rimoceronie debo el primer mazo roto,

Dicen que lo malo es empezar el queso, porque una vez empezado por allí se vá todo. ¡Que verdad tan grande! El comerciante me rompió un mazo un dia que incomodado no se porque pegó un enorme puñetazo sobre mis teclas; su mujer en un momento de delirio, se acercó á mijé increpandome, Hamandome la causa de todas sus desdichas, bizo saltar unas cuantas cuerdas y torció los cjes: En fin: pasé aun, en casa de aquellos seres, antes tan simpáticos para mi y despues convertidos en mis verdugos, dos meses en los cuales sufrí más que en el resto de mí vida anterior. Como todo tiene lin, lo tuvo tambien aquella situación y un dia, dia felizpara mi, observé que me arrastraban me liaban y empaquetaban disponiendome, sin duda para un viaje. No puedes imaginarte la alegria que recibí: iba á desembara zarno de las manos de aquellos hcilitinos, iba á ser libre, no me-maltratarian más. - M fia, un dia me ví en la calle, los que me conducian se dirigian hacia la estación del ferro carril donde algun tiempo antes desembarqué de mi-viaje desde Cataluña.

Me metieron en un wagon de pequena velocidad y despues de muchos dias aprisionado llegué á un pueblo. de Aragon y me instalaron en la escuela, cuyo director ó maestro era un pariente de la muger del comerciante sensible. Va te he dicho antes que yo traia algunas cuerdas de menot, un mazo roto y algunos ejes torcidos. «Entré en la Jescuela una manana y mi entrada fué un acontecimiento entre los muchachos. Todos se acercaban á mí: el uno me tocaba (exteriormente) el otro levantaba la tapa de las teclas, quien pasaba bruscamente sus infantiles dedos por mis cuerdas, quien probaba si mis patas ajustaban bien con las tuercas: al cabo me dejaron en paz y pronto se acostumbraron, á verme y no hacerme caso alguno. Æl maestro me habia hecho traer, creyendo que sin más que tenerme en su escuela iba á aprender á tocarme y á hacerle competencia al organista del pueblo, hombre inteligente, dicho sea de paso. Despues de tocar, con un dedo me gustan todas, la marcha real, la petita y otras lindezas, por espacio de 10 ó 12 días se convenció el buen maestro de que no habia nacido para pianista y empezó á tratarme con el mayor desprecio. «Me dejaba á disposición de sus alumnos en los ratos de recreo, no limpiaba nunca el polvo que en grandes cantidades se posaba sobre mi pulimento y ¿que más? cuando castigaba á algun diablillo de enpose l'atabica una de mis patas: esto pas can dar y otro sin que el castigado histora otro cosa que contormarse con hacer a fide calmitya demusiad diado y castigado por la suerte: pro por último, aprendieron los muchachos que mis patris estaban á tuerea en ial, y desde entonces me armidian v desarmaban á cada momento: quedaba un chico castigado, era atádo á um pata del pobre piano, se iban todos de la escuela y entonces el encarcelado, apoyaba sindamente en na un hombro, me ha cia le antar y en aguella posición desents scaba la peta que salla con tacilidad: el chico iba a comer tranquilamente flevandose, mi pata para ignominia, volvia media, hora, antes de la señalada, repetra la operación y el maestro quedaba tan satisfecho de la encerrong. Un dia, al fin se entero el buen projesor de la añagaza y calculó que el mejor castigo seria exhibir mis pacas atadas á las idem de sos discipulos cuando estos cometieses alguna falfa.

(Oh! amigo m/o, desde entonces tuve que conformirme con estarsostenido sobre dos viejas sillas, por que mi sosten natural se habia convertido en padrón de ignominia para los chicuelos. Es claro yo me sostuve como pude, pero por áltimo di con mi cuerro en tierra, produciendo tal estrépite que asosté à todos en el momento de rezar el rosario. Cuerdas, el., es rapes, fictiros, todo estaba ya ca an estado verdaderamente lastimoses. El organista compadecido de mi precaria situación, nin compró, as gurando que la conducta del inas stro para combigo, era una profanación,

(to Bun S

SEMIFORE

#### GLORIA

Drama en tres actos y en verso, original de D. Leopoldo Cano, estrenado con exito la noche del 23 de Diciembre en el teatro Principal.

Gloria es el titulo de la obra y la obra es uno de los títulos de la gloria de Cano.

Poeta y público cambiaron desinteresadamente *Gloria* por gloria.

Hay dudas acerca de si *Gloria* es drama: mas en la duda válgale tal nombre, ya que de drama lo bautizó quien al templo del arte trajo presente de tanta belleza.

Drama ó no drama escénico ó no escénico, es hermoso y eso basta para ganar lauros que el talento me rece y la justicia otorga.

Gloria es una obra original como ninguna y esto, que es cualidad, no es necesariamente mérito, porque los extremos de originalidad perjudican á lo artístico, aun sin degenerar en extravagancia.

La última producción de Cano es una acción simbólica, representada por personajes simbólicos.

Un escultor, que bien puede ser abstracción de la juvented entusias-



AL RAYAR EL ALBA



EL IMPROVISADOR

ta por lo grande, del talento enno 1 **blec**ido en la lucha leal y de la generosidad impetuesa, es el protagonista é más blen uno de los protagonistas de Gleria. Lorenzo, el escultor, lucha, vacila y cae ea la miseria de pasiones abordinables. Peca, pero es redimide per Gloria.

Esta Gloría es una muchaçha que vende fi-res, sirve de medelo, se ajusta de figuranta y hace de lazari**llo d**e un ciego que comenzó héree y acabó mártir. Gleria significa adcmás el ideal más hermoso de todo lo grande: el patriotismo y la abnega-

ción, el amor y la caridad. Esteban, el ciego, es otra encarnación de otra idea ó más bien de unsentimiento. Esteban ama á su patria y por defenderla pierde la vista; despues ama à literia y por haceria feliz sacrifica su propia ventura. Y no se que a porque obra bien.

Los demás personajes importantes son el contraste de tanto ser superior. Representan lo bajo, lo miserable, lo ruin. La muger que cambia caricias por dinero, y el hombre que vende su honra por la fertuna ó la fama de los otres.

Todos cerazones de oro, pero de oro acuñado los de estos últimos.

Estes personajes se mueven en un mundo que bien puede ser el mundo. real, aunque más parece obra de la fantasfa, y del embate y de la oposición violenta de tales pasiones surge el conflicto dramático.

La trama no interesa, porque solo

la realidad es interesante.

Y aquí entran las divisiones y polémicas de la crítica, que por ser sostenidas en esferas de alta literatura no permiten entrada, sino en calidad de oyentes ó lectores, á quienes por bajo de tales elevaciones viven.

En Gloria hay un pensamiento magnífico y una forma externa cuajada de bellezas. Quizás algunas envuelvan sañuda sátira, reproches estremados, un pesimismo perjudicial; pero todas se admiran como se admirantedas las flores, sin reparar en el veneno de la que ostenta más intensos coloresy más delicado aroma. En admirar no hay peligro cuando hay mérito.

Los epigramas de Leopoldo Cano son más blandos y más justificados en Gloria que en ninguna otra de sus obras. Se ha humanizado con la humanidad. Azota á los malos, pero no

induce que todos lo sean.

El desenlance proclama el triunfo de lo bueno y de lo virtuoso y esto revela otro adelanto en la confianza del autor de La Pasionaria y Trata de blancos. Sin duda ya pasó la esterilidad de los hombres para el bien.

La versificación es modelo de brillantez, de gallardía, y arrogancia.

Los pensamientos aparecen esculpidos en la palabra, no siempre por la corrección que el cincel imprime pero en todo caso por la energía y el relieve del marmol.

Hay frases ingeniosas, atrevimientos inauditos, crudezas que solo privilegios del talento logran decir sin., chacha era tan boba como linda. A que ofendan.

(L'astima que la plétora de bondades del pormenor se oponga lal interés del conjunte y que la monotonia sea inevitable algunos momentos

Cano ha obtenido con Gloria la consugración de sus talentos de poeta. Su triunfo le hará fuerte para sufrir las acometidas de la loba que atemorizó á Dante en la famosa selva selvaggia:

En el teatro Principal Gloria fué in terpretada con carmo, y cuenta que el drama no les fácil de representar por lo escaso del tiempo es mal aliado para la buena voluntad de los actores.

La Sra, Cirera admirable, Diferentes veces fué interrumpida por los aplausos. Dió genial espresión á la vehemente y quijotesca Gloria, cuya variedad de sentimientos requiere cuidadoso matiz en la ejecución.

Director inteligente y artista notabilísimo se mostró el Sr. Cepillo. En el segundo acto estuvo inmejorable. Parte del éxito de la producción la conquistó en buena lid para sí y para

sus compañeros.

El Sr. Carsí salvó hábilmente las dificultades de su papel. Declamó muy bien los parlamentos del primero y tercer acto, que fucron aplaudidos. Muy discretos la Sra. Tobar y los Sres, Cirera, Barceló, Robles,et-

El teatro estaba completamente lleno, con sillas de orquesta inclusive.

Lo que prucha que Gloria y dinero no están reñidos.

R. C.

#### DE TODO UN POCO.

COSTUMBRES

RECUERDOS DE ANDALUCIA

Ni la Trinidad te salva

Continuerciós

El noble hacendado clavó por un mento la vista en la fea é impasible cara del narrador, quien acompañaba en su alegria á los más desaforados. La pobre mujer arrinconada junto al pozo alzó tambien la cabeza, no sabemos si curiosa o indignada, y entonces el caballero que apenas reparó en ella al entrar, pudo comtemplarla á su sabor. Tendría esta infeliz poco más de diez y ocho años, v al traves de sus descarnadas y pálidas megillas se divisaban dos ojos rasgados y negros, pero nublados por los pesares y humedecidos por las lágrimas.

-Pobre niña!--murmuró el hidalgo; y Mal-alma un tanto repuesto de su intempestiva alegria prosiguió de

esta manera:

-Pues, como iba diciendo, la mu-

la media legoa ya me habia encajao el nombre de su mare, y el de su padrino, y hasta cloficio del pare de su mare que si no me equivoco, era panadero...

-Panadero! repitió Contreras

Y el nombre de su madre?

—Teresa. Segun desian en el pueblo era una esgalicha que se escapó de una casa con un moso á quien queria y que luego la abandono ya

-Dice V. que Teresa ha muer.or —lista naviá hase tres años.

Y la jövenh.... Que hizo usted de la joven: Siguio preguntando don Alfonso con mal disimulada ansie-

-La jóven, como usted disc, respondio Perniles con cierta sonrisita de mal agüero, encontró cuanto podia desear. Necesitaba un protector y una familia, y como era tạn inocente yo lạ tomé por mi cuentá, y mi prima Pepa, la mejó que guisa tonono (3) en San Bernardo, se encargo, de poneria, al corriente en su oficie.

Y despues... .?

 Es pués amo mio, la echó mi prima á la caye porque no servia pa ná, y chando vino á reconvenirme por too el bien que la habia hecho, me queé con este relicario, que era de su mare, en pagos de viajes y alimentos.

Contreras tomo con manos trémulas el relicario que Perniles presentaba, como prueba de su victoria, y casial mismo tiempo un grito espantoso llamó la atención de todos los concurrentes hácia la infeliz mujer del pozo, que habia caido desmayada en medio de las más terribles convulsiones.

-Miren ustés un caso raro!--exciamó Perniles.—¿Quien habia de pensá que al cabo de tres años: Araña, toma esta peseta y dala de mi parte á esa arrastra cuando resusite, que yo voy á tomá con mis machos el camino de Seviya.

-Esta desgraciada,— repuso Contreras pudiendo apenas contener su indignación,--no necesita limosnas: y con amorosa solicitud empezó à prodigarla toda clase de socorros,

La hoguera se habia apagado. Entonces cada cual, sin cuidarse de los males ajenos; pensó en si propio y unos tendieron las enjalmas y aparejos de sus mulos para sentir menos la influencia del duro suelo, y otros, despues de ajustar cuentas con Araña, salieron á la desbandada de la venta: de este número tué Perniles. Don Alfonso le siguió con la vista, y tan luego como supuso que había entrado en los olivares, que se extienden à derecha é izquierda del camino, hizo colocar á la desmayada jóven sobre la propia cama del ventero, y dijo á éste:

- Juan, préstame tu escopeta; la mía esta mojada y tengo precisión de llegar antes del amanecer á Sevilla.

poder servir á tan rico como generoso caballero, é inmediatamente le trajo su escopeta de dos cañones con

abrazaderas de plata.

-Que me saquen el caballo,—gritó Don Alfonso, anadiendo algunas palabras al oido de la ventera. Pocos instantes despues el caballo estaba á la puerta del parador y con el ginete en la misma dirección que tomó Mal-alma.

—El diablo me lleve —dijo da ventera á su marido mientras Araña fregaba los vasos de la velada, -si el cuento de Perniles no toca muy de cerca á esa muchacha y al Señor D. Alfonso. No observaste, Juan, como chispeaban los ojos del caballero al escuchar las bufonadas de Mal-alma, y con qué interés me ha-bló al oido. Pues me suplicaba que velase sobre la suerte de la niña, en tanto que él volvia muy pronto.

Una sorda detonación que se percibió confusamente dentrode la stapias de la venta, puso fin á las observaciones de su dueña, la que sobre cogida de espanto exclamó: «Jesúus Maria - Pero Juan Arana, más acostumbrado á semejante música, dijo con socarrona ironia: - nila Trinidad te salva. »—V acabando de cerrar la venta añadió: - ahora que se hunda

el mundo, z

No habia concluido el propietario del Olivo gordo la campanuda frase conque desde su fortaleza despreciaba los vaivenes y la enemistad del mundo entero, cuando sintió galopar un caballo y enseguida tres precipitados y fuertes golpes en la puerta pel parador.

-Quien...?—preguntó Juan-

-Contreras, respondio desde afuera el hidalgo con voz algo tem-

-Sea bien venido de nuevo a esta su humilde choza, repuso el ventero, abriendo de par en par las puer-

- Donde está la infeliz?...

En mi cama, en la misma cama, se apresuró a contestar la ventera, donde su merce hizo ponerla.

ro completa la obra ayudando a tu esposo a colocar esa desmayada nina sobre mi caballo... Bien, asi esta bien... Ahora Juan, toma esos doscientos pesos por tu escopeta que he Perdido en el camino, y a nadie digas que he vuelto esta noche á tuposada.

A la manana siguiente los trajineros que habian dormido en la venta del Olivo gordo encontraron el ca-daver de Mal-alma con el cránco destrozado, y cerca de el una esco-peta de dos cañones con abrazade-

ras de plata.

Ni la Trinidad te salva! dijo el peor intencionado acordándose del cuento de la noche anterior, y todos se apresuraron á alejarse para evitar relaciones con la justicia.

Don Alfonso de Contreras llegó aquella misma madrugada á Sevilla y sus parientes supieron con disgusto que el opulento caballero habia en- to de la música.

Araña se tuvo por muy dichoso en 1 contrado una heredera en el feuto 1 de ciertos amores antiguos, peronunca olvidados. La pobre del  $O/(v_{I})$ *gordo* era su bija.

## NUESTRA MUSICA

Con este número terminamos la bonita mazurka de salon de D. Joaquin Liso y Torres, homenaje á Lanuza.

## ALBUM MUSICAL

Empfeza en este número la publicación de la mazurka ¡Velay!, del maestro Ruiz de Velasco, que tanta popularidad ha alcanzado.

# EXPLICACION DE LOS GRABADOS

## RUPERTO RUIZ DE VELASCO

Hoy publicames el retrato del conocido maes. tro compositor de este nombre. Raiz de Velasco ha sabido captarse, por su laboriosidad y talento, generales simpatias en Zaragoza: sus obras tienen la envidiable propiedad de hacerse muy pronto populares: con desinterés y coadyuvando poderosamente con su dirección y colaboración, dió vida al Aragon Antistico y ha hecho que nuestra publicación sea cual hoy la ofrecemos á nuestros lectores. Estos son titulos más que suficientes para que honremos nuestro número de hoy con el grabado que representas a retrato,

#### Al rayar el alba

Este cuadro nos hace ver la inferioridad de la pluma respecto al pincel para describir lo que es una aurora de invierno. El pintor ha arrancado de la naturaleza todo el espívitu y la materialidad de aquel instante, fijándolo con la precisión y la fuerza que dá un talento vigoroso. Luces, árboles, horizontes, el despertar de los seres animados y la profunda quietud que procede á la salida del sol, estan expresados con una mezcla de verdad y misterio que hacen de esta obra una verdadera joya de arte.

## El Improvisador

Buen tipo, interpretado con no menos acierto que conciencia. El siglo pasado fué el de los improvisadores, eso si, muy malos, gusto heredado, probablemente, de la lastimosa decadencia italiana del siglo XVIII. Son gente que no ha podido gustarme nuncă ni en poesia, ni en nada, pero sobre todo en oratoria. ¡Han conocido ustedes acaso, calamidad mayor que la de un ora\_ dor-sacamuelas que á todas koras esta endosando discursos?

Si à lo menos, esos tales, se acompañasen de una guitarra, serian menos pesados por el efec¿Qué será esto? [Baalro de Jorge Minson]

No todos sirven para pintar cua leos de niños 🔒 pero indudablemente sirve mucho M. Jorge Manson, que bien se echa de ver conoce perfecta... mente la indole de sus modelitos. Su cuadro es precioso y la composición may original, amó n de la excelencia del dibujo.

## ORIGINALES RECIBIDOS

ARBL-Bonitos valses. Mande el nombre y se

J. R. Laprofa.-Pero hombre, ¿tione V. palabra ó no? Ya sabe porque lo decimos, conque no

FIOR .- May bonito, may bien entendido y muy bien hecho. Nuestra enhorabuena. So pu-

FUSA.-Lo que nos manda usted es may ma diano, denuncia desconocimiento completo de la armonia, hay frases incompletas, y el temor es may Valgar. Lo sentimos pero no es publi-

OCS.-Escribe usted bien, el articulo, No tie ne mas defects que no ser oportuno. Los versos muy bonitos: sentimos no publicarlos y no lo hacemes por que abora en muestro periodico solo insertamos prost y nos proponemos continuar de esta manera.

# SECCION DE NOTICIAS

🏈 n el año empozamos nuestra publi-Gración reformada. Nuestros lectores purifin ver la cabiza que para el ARA-GON REISTICO nos ha hecho el distinguido artista Sr. Pallarés. En ella campoan el buea gusto y la corrección de dibujo tan del dominio del inteligente pintor. Empezamos tambien la publicación de ortistas y hombres importantes con el retrato de D. Ruperto Ruiz de Velasco.

Como ven nuestros abonalos, nuestros propósitos van convirtiendose en realidades.

¡Quiera Dios que terminemos el año que hoy, para nosotros, empieza habiendo podido dar cima á todos nuestros proyectos.

El sexteto que dirige D. José Maria Moneva consigue constantemente ovaciones en el café de la Iberia. El repertorio que ejecuta es variado y el señor M meva ha tenido la buena idea de arreglar trozos de zarzuela formando con ellos fantasías de muy buen efecto. Como este espectáculo lo único que requiere, es variedad en los programas, el cafe de la Iberia se ve siempre favorecido por numeroso público.

Ha salido para Alicante la compañia de declamacion que hasta el dia 7 ha actuado en nuestro teatro Principal. ¡Ojala consigan en aquella ciudad los distinguidos artistas tantos triunfos como en Zaragoza han sabido obtener en la temporada pasada.

El conocido profesor de piano y director de orquesta del Teatro-Circo, don Rafael Navarro, se halla enfermo de gravedad. La ciencia desconfia de poder conjurar un fatal desenlace.

Mucho nos compleceria roder dar en el próximo número la noticia de su me-

Joria

En nuestro primer número publicamos un grabado titulado «Cosas que fueron». Recomendamos á los ediles de nuestro Ayuntamiento la lectura de su explicación, que viene como de molde en estos dias. ¡No se puede transitar ni

aun por las calles mas céntricas de Zaragoza! tal es la cantidad de lodo que las cubre.

Scgun vemos en los periódicos de la corte en un teatro de San Sebastian, produjose, hace algunas noches un alboroto.

Parece que una amarteleda pareja, que ocupaba un palco, se cuidaba más de rendir culto á *Cupido*, que á *Talia*: apercibióse el público que ocupaba el pareja y empezó á alborotar sin que por esto los amartelados jóvenes se dieran

por aludidos. El conflicto terminó obligando á los amantes á abandonar el local, los dependientes de la autoridad, no sin grande extrañeza de los enamorados que protestaron de aquel acto.

Inconvenientes de conjugar el verbo

amar, en público.

Segun dicen el público de Mādrid no habia saboreado con todos sus detalles la partitura de *La Bruja* en lo que á instrumentación se refiere, hasta que el maestro Cereda la ha puesto en escena en el Circo de Price.

Es el maestro Cereceda uno de los-



¿Que seri esto?

directores que más efectos saben sacar de la orquesta y creemos que en efecto, la hermosa instrumentación de Chapi, habrá encontrado en el digno interprete.

### ESPECTÁCULOS

Teatro Principal.—El estreno de Gloria, ha sido lo mas notable de esta decena. En otro lugar publicamos un bien escrito juicio critico debido á la pluma de distinguido escritor.

El dia 6 terminó sus tareas la compa-

nia de verso con esta última producción de Leopoldo Cano. El público despidió á los artistas cariñosamente demostrándoles que son muchas las simpatías que en Zaragoza han sabido captarse.

El 7 inauguró sus tareas la compañia de zarzuela que dirigen los Sres. Berges y Soler, poniendo en escena El milagro de la Virgen.

Como en etro lugar decimos, nos ocuparemos en sección aparte de las obras que se vayan poniendo en escena, durante esta temporada, en la que veremos estrenar, además de algunas obras ya puestas en escena en Madrid, una debida á dos jóvenes de esta localidad, asiduos colaboradores de nuestra publicación.

Se han inaugurado los bailes de la sociedad La Mascarita en el teatro Circo. El salon está bien adornado, el punto es centrico y las aficiones á Terpsicore, son cada dia mayores. Podemos augurar pues, que las veladas de La Mascarita, resultaran brillantes.

Administración: Irdependencia, 16. Félix Villagrasa, Editor. INSÉRTESE O NO, NO SE DEVUELVE NINGUN ORIGINAL.